

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра світової літератури

Затверджено

На засіданні кафедри світової літератури
факультету іноземних мов
Львівського національного університету імені
Івана Франка
(протокол №11 від «29» серпня 2019 р.)

Завідувач кафедри
проф. Мацевко-Бекерська Л.В.

Силабус з навчальної дисципліни
«Феміністичні тенденції іспанської літератури»,
що викладається в межах
ОПП Іспанська мова та література
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
для здобувачів
із спеціальності 035 Філологія

Львів 2019р.

Силабус курсу «Феміністичні тенденції іспанської літератури»

2019-2020 навчального року

Назва курсу	Феміністичні тенденції іспанської літератури
Адреса викладання курсу	79000, м. Львів, вул. Університетська, 1
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Факультет іноземних мов, кафедра світової літератури
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	03 Гуманітарні науки, 035 Філологія, 035.05 Романські мови та літератури (переклад включно)
Викладачі курсу	Маєвська Ольга Тадеушівна, асистент, канд. філол. наук,
Контактна інформація викладачів	olga.mayevska@lnu.edu.ua
Консультації по курсу відбуваються	щосереди, 11:50-13:00 год. (79000, м. Львів, вул. Університетська, 1, факультет іноземних мов, кафедра світової літератури, ауд. 431)
Сторінка курсу	https://lingua.lnu.edu.ua/department/svitovoji-literatury
Інформація про курс	Курс розроблено таким чином, щоб надати учасникам необхідні знання, обов'язкові для знайомства з основними представниками жіночої прози ХХ ст., розвинути практичні навички аналізу терміну жіноче письмо, ознайомити із головними темами та ідеями ключових прозових текстів, написаної іспанськими письменницями кінця ХХ - початку ХХІ ст.
Коротка анотація курсу	Дисципліна «Феміністичні тенденції іспанської літератури» є вибірковою дисципліною з спеціальності <u>035 Філологія</u> для освітньої програми <u>Іспанська мова та література</u> , яка викладається у <u>8</u> семестрі в обсязі <u>3</u> кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
Мета та цілі курсу	Мета курсу: ознайомити студентів з провідними літературними напрямками, течіями, жанрами в іспанській літературі кінця ХХ, докладно вивчити дослідження творчості провідних іспанських письменниць, розвинути практичні навички аналізу терміну жіноче письмо, поглибити розуміння студентами національних особливостей іспанської літератури ХХ століття. В результаті вивчення даного курсу
Література для вивчення дисципліни	Базова 1. Антологія феміністичної філософії / За ред. Елісон М. К.: Основи,

	<p>2006. – 800 с.</p> <p>2. Павличко С. Фемінізм. К.: Основи, 2002. – 322 с.</p> <p>3. Ревакович М. Persona non grata. Нариси про Нью-Йоркську групу, модернізм та ідентичність. К.: Часопис “Критика”, 2012. – 336 с.</p> <p>4. Улюра Ганна. Теоретико-методологічні засади гендерних студій з літературознавства // Гендерні студії в літературознавстві: Навчальний посібник / За ред. В.Л. Погребної. – Запоріжжя: Запорізький національний університет, 2008. – С. 6 – 20.</p> <p>5. Estévez, Carmen. Ni Ariadnas ni Penélopes. Quince escritoras españolas para el siglo veintiuno. Madrid : Castalia, 2002.</p> <p>6. Miller Beth. Women in Hispanic Literature. Icons and Fallen Idols. Berkeley: University of California Press, 1983.</p> <p>7. Valcárcel A. Los Desafíos del Feminismo ante el siglo XXI. Sevilla: Instituto andaluz de la mujer, 2000.</p> <p>8. http://cervantesvirtual.es</p> <p>9. http://www.virtual-spain.com/literatura_espanola-contemporanea.html</p> <p>10. http://www.aacid.es/web/es/bibliotecas/revistas/hispanica/</p> <p>11. http://www.rinconcastellano.com</p> <p>12. http://elpais.com/diario/</p> <p style="text-align: center;">Допоміжна</p> <p>13. Тертерян И. А. Современный испанский роман. Москва: Художественная литература, 1989. – 366 с.</p> <p>14. Літературознавчий словник-довідник.– К., 1997.</p> <p>15. Українська літературна енциклопедія: У 5 т.– К., 1988–1995.- Т.1-3.</p> <p>16. García López J. Historia de la literatura española. Barcelona, Vicens-Vives, S. A., 1990. – 789 p.</p> <p>17. Curso de literatura: español lengua extranjera. Madrid: EDELSA, 2006. – 174 p.</p> <p>18. Manual de Literatura Española (всі томи). – Pamplona, Cénit, Ediciones. S.L., 2001. – 820 p.</p>
Тривалість курсу	90 год.
Обсяг курсу	20 годин аудиторних занять. З них 20 годин лекцій та 70 годин самостійної роботи
Очікувані результати навчання	<p>Студент буде:</p> <p>знати: основні тенденції і особливості розвитку іспанської літератури кінця ХХ - початку ХХІ ст; основні літературні премії Іспанії; провідні літературні напрями і жанри окресленого періоду; поняття жіноча проза, жіноче письмо; визначення дитячої літератури і її головних представників;</p> <p>вміти: вирізняти специфічні особливості в еволюції творчості письменниць; визначати до якого літературного напрямку належить худ. твір; визначати тему, ідею худ. творів; аналізувати композиційну будову, поетичні особливості; аналізувати систему персонажів запропонованих літературних творів.</p>
Ключові слова	Письменниці, фемінізм, само ідентифікація, наратив, жанр, поетика,

	інтерпретація
Формат курсу	Очний
	Проведення лекцій, самостійних робіт, прочитання художніх текстів та консультації для кращого розуміння тем
Теми	Подані у формі СХЕМИ КУРСУ
Підсумковий контроль, форма	залік в кінці семестру комбінований
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з гуманітарних дисциплін (теорія літератури, вступ у літературознавство) достатніх для сприйняття термінології, розуміння історичного процесу розвитку світової і національної літератури; знань іспанської мови рівня B1-B2.
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Лекція, презентація, пояснення, дискусія, самостійна пошукова робота, практичні, графічні, дослідні роботи
Необхідне обладнання	Із урахуванням особливостей навчальної дисципліни.
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> • практичні/самостійні тощо: 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів <u>25</u> • контрольні заміри (модулі): 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів <u>25</u> • іспит/залік: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів <u>50</u> <p>Підсумкова максимальна кількість балів <u>100</u></p> <p>Письмові роботи: Очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт (есе, вирішення кейсу). Академічна доброчесність: Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. Відвідання занять є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість</p>

	<p>відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом. Література. Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p>Політика виставлення балів. Враховуються бали набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
<p>Питання до заліку.</p>	<p>Перелік питань до заліку:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Теоретичні основи феміністичного світогляду 2. Літературні премії. 3. Поняття посттравми і її презентація у творах письменниць 4. Об'єктивна проза: представники і художні твори 5. Світоглядна система Р. Монтеро 6. Поетика і проблематика творчості Е. Ліндо. 7. Мала і велика проза Хосефіни Альдекоа 8. Творчість Пілар Адон та іспанський екологічний роман 9. Письменниці – представниці детективного жанру Іспанії 10. Сучасні каталонські і баскські письменниці.
<p>Опитування</p>	<p>Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.</p>

**Схема курсу “Феміністичні тенденції іспанської літератури” для студентів 4 курсу, н.р.
2019 – 2020, II семестр**

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)* *лекція, самостійна, дискусія, групова робота)	Література.*** Ресурси в інтернеті	Завдання, год	Термін виконання
5 тиждень: 9.03 – 13.03	Концепт «жіноче письмо». Теоретичні основи феміністичного світогляду. Еволюція феміністичної думки. Амелія Варкасель «Los desafios del feminismo ante el siglo XXI»	Лекція	1. Антологія феміністичної філософії / За ред. Елісон М. К.: Основи, 2006. – 800 с. 2. Павличко С. Фемінізм. К.: Основи, 2002. – 322 с. 3. Ревакович М. Persona non grata. Нариси про Нью-Йоркську групу, модернізм та ідентичність. К.: Часопис “Критика”, 2012. – 336 с. 4. Улюра Ганна. Теоретико-методологічні засади гендерних студій з літературознавства // Гендерні студії в літературознавстві: Навчальний посібник / За ред. В.Л. Погребної. – Запоріжжя: Запорізький національний університет, 2008. – С. 6 – 20.	2	9.03 – 13.03
	Теоретичні основи феміністичного світогляду.	Самостійна робота	Конспект: Антологія феміністичної філософії / За ред. Елісон М. К.: Основи, 2006. – 800 с.	7	
6 тиждень: 16.03 – 20.03	Поствоєнна проза: творчість Кармен Лафорет і А. М. Матуте Літературні премії. Пострава, об’єктивна проза, католицький роман.	Лекція	Тертерян И. А. Современный испанский роман. Москва: Художественная литература, 1989. – 366 с. García López J. Historia de la literatura española. Barcelona, Vicens-Vives, S. A., 1990. – 789 p. Curso de literatura: español lengua extranjera. Madrid: EDELSA, 2006. – 174 p.	2	16.03 – 20.03

	Поствоєнна проза: творчість Кармен Лафорет і А. М. Матуте Літературні премії. Постравма, об'єктивна проза, католицький роман.	Самостійна робота	Прочитати роман «Ніщо» К. Лафорет, збірку оповідань на вибір А.М. Матуте	7	
7 тиждень: 23.03 – 27.03	Немілітаристичний фемінізм Роси Монтеро. Пошук особистої ідентичності у творчості Роси Монтеро. Літературні паралелі: Роса Монтеро і Кармен Лафорет Аналіз збірки оповідань «Миті слави» Р. Монтеро. Проблема Іншого в прозі Монтеро.	Лекція	Estévez, Carmen. Ni Ariadnas ni Penélopes. Quince escritoras españolas para el siglo veintiuno. Madrid : Castalia, 2002. Miller Beth. Women in Hispanic Literature. Icons and Fallen Idols. Berkeley: University of California Press, 1983.	2	23.03 – 27.03
	Пошук особистої ідентичності у творчості Роси Монтеро.	Самостійна робота	Почитати 2 оповідання зі збірки «Миті слави»	7	
8 тиждень: 30.03 – 3.04	Літературні експерименти К. Мартін Гайте і А. Грандес. Еволюція творчості й	Лекція	Estévez, Carmen. Ni Ariadnas ni Penélopes. Quince escritoras españolas para el siglo veintiuno. Madrid : Castalia, 2002. Miller Beth. Women in Hispanic Literature. Icons and Fallen Idols. Berkeley: University of California Press, 1983.	2	30.03 – 3.04

	аналіз романів «El cuarto de atrás» «Atlás de geografía humana».				
	Аналіз романів «El cuarto de atrás» «Atlás de geografía humana».	Самостійна робота	Прочитати романи «El cuarto de atrás» «Atlás de geografía humana».	7	
9 тижд ень: 6.04 – 10.04	Письменниці для дітей: Е. Ліндо, Х. Альдекоа, М. дель Амо. Образ сучасної іспанської дитини. Творчість Ельвіри Ліндо. Цикл романів про Маноліто Гафотаса. Сучасне суспільство і конфлікти крізь окуляри 10-річного хлопчика. Мала і велика проза Хосефіни Альдекоа про зв'язок дорослих і дітей (збірка есе «Зізнання бабці», цикл оповідань «Гарячка»).	Лекція	Estévez, Carmen. Ni Ariadnas ni Penélopes. Quince escritoras españolas para el siglo veintiuno. Madrid : Castalia, 2002. Miller Beth. Women in Hispanic Literature. Icons and Fallen Idols. Berkeley: University of California Press, 1983.	2	6.04 – 10.04
	Мала і велика проза	Самостійна робота	Прочитати збірка есе «Зізнання бабці», цикл оповідань «Гарячка».	7	

	Хосефіни Альдекоа про зв'язок дорослих і дітей				
10 тижд ень: 13.04 – 17.04	Творчість Ельвіри Ліндо. Цикл есе "Літнє вино": світ сучасної бізнес-леді.	Лекція		2	13.04 – 17.04
	Творчість Ельвіри Ліндо. Цикл есе "Літнє вино": світ сучасної бізнес-леді.	Самостійна робота	Аналіз 2 есе з циклу	7	
11 тижд ень: 20.04 – 24.04	Творчість Пілар Адон та іспанський екологічний роман.	Лекція	CARLOS PARDO (21 de diciembre de 2015). «La utopía y lo salvaje». <i>El País</i> . Consultado el 5 de enero de 2019. «Pilar Adón, premio Ojo Crítico». <i>El Periódico de Aragón</i> . 22 de diciembre de 2005. Consultado el 5 de enero de 2019. «Premios 2018 del Gremio de Librerías de Madrid». Consultado el 5 de enero de 2019.	2	20.04 – 24.04
	Сучасний літературний Мадрид. Антиутопія і дистопія П. Адон. Тема насильства, травми і втечі.	Самостійна робота	Прочитати збірку оповідань «Дві сестри»	7	
12 тижд ень: 27.04 – 1.05	Детективний роман: Роса Рібас і Мерседес Кастро Класика і новаторство у жанрі детективного	Лекція	https://www.rosa-ribas.com/ https://www.farodevigo.es/sociedad-cultura/3251/mercedes-castro-escritora-he-aprovechado-novela-pequenas-venganzas-personales/196988.html	2	27.04 – 1.05

	роману. Теми та ідеї, творчі експерименти				
	Детективний роман: Роса Рібас і Мерседес Кастро	Самостійна робота	Прочитати роман на вибір	7	
13 тижд ень: 4.05 – 8.05	Сучасні каталонські письменниці. Відкритість і закритість літературних просторів піренейського півострова. К. Рієра, М. Куартієла, літературні експерименти	Лекція	http://www.spainisculture.com/en/artistas_creadores/carme_riera.html Bermúdez, Silvia (1 January 2008). "Here's Looking at You, Kid". In Glenn, Kathleen M.; McNerney, Kathleen (eds.). <i>Visions and Revisions: Women's Narrative in Twentieth-Century Spain</i> . Brill. p. 104. Retrieved 21 May 2019 – via Google Books. Carme Riera se convierte en la octava mujer en la RAE". <i>La Vanguardia</i> (in Spanish). 2012-04-19. Retrieved 2020-01-13. Winston Manrique Sabogal (5 November 2015). "La escritora Carme Riera, Premio Nacional de las Letras" (in Spanish). <i>El País</i> . Retrieved 17 April 2016.	2	4.05 – 8.05
	М. Куартієла, літературні експерименти	Самостійна робота	http://www.horanova.cat/maria-merce-cuartiella-la-vida-com-una-flor-salvatge-floreix-i-creix-on-li-sembla-mai-no-es-com-lesperavem/	7	
14 тижд ень: 11.05 – 15.05	Сучасні баскські письменниці. А Меабе, Е. Родрігес – пошуки власної ідентичності через писання.	Лекція	González-Allende, Iker. "Escritoras vascas y feminismo: La ubicua violencia sexual contra la mujer en los relatos de Eider Rodríguez", en <i>Revista de Escritoras Ibéricas</i> , nº 8, 2018, pp.109-137. https://elpais.com/cultura/2019/09/15/actualidad/1568548305_562020.html MEABE, Miren Agur. Portal Literatura Vasca". <i>www.basqueliterature.com</i> .	2	11.05 – 15.05
	Дитяча література А. Меабе	Самостійна робота	Прочитати переклади оповідань іспанською	7	